## 立法會 2020-2021 年度會期 就不擬具立法效力的議員議案作出預告的期限 (截至 2021 年 3 月 25 日)

## Legislative Council 2020-2021 Session Deadlines for giving notice of Members' motions not intended to have legislative effect (up to 25 March 2021)

立法會會議 日期	根據《內務守則》 第14(b)條訂定 提交辯論時段申請的 截止日期	根據《議事規則》 第 29(1)條就 議案作出預告的期限	根據《議事規則》 第29(6)(a)條就 議案動議修正案 作出預告的期限
Date of Council meeting	Cut-off date for submission of applications for debate slots under rule 14(b) of the House Rules	Deadline for giving notice of motions under Rule 29(1) of the Rules of Procedure	Deadline for giving notice of amendments to motions under Rule 29(6)(a) of the Rules of Procedure
	(14 整天)	(12 整天)	(5 整天)
	(14 clear days)	(12 clear days)	(5 clear days)
21.10.2020 <sup>(註Note 1)</sup>	-	-	-
28.10.2020 <sup>(註Note 1)</sup>	-	-	-
4.11.2020 <sup>(註Note 1)</sup>	-	-	-
11.11.2020 <sup>(註Note 1)</sup>	-	-	-
18.11.2020 <sup>(註Note 1)</sup>	-	-	-
25.11.2020 <sup>(註Note 2, 4)</sup>	-	-	-
26.11.2020 <sup>(註Note 3, 4)</sup>	-	-	-
2.12.2020	14.11.2020	17.11.2020	25.11.2020
9.12.2020	21.11.2020	24.11.2020	2.12.2020
16.12.2020	28.11.2020	1.12.2020	9.12.2020
6.1.2021	16.12.2020	18.12.2020	29.12.2020
13.1.2021	23.12.2020	28.12.2020	6.1.2021
20.1.2021 <sup>(註Note 5)</sup>		根據《議事規則》	
21.1.2021		第 13(1)條	<u>根據《議事規則》</u> 第 13(4)(a)條
22.1.2021	-	(7 整天) Under Rule 13(1) of the Rules of Procedure (7 clear days)	Under Rule 13(4)(a) of the Rules of Procedure  13.1.2021
27 1 2021	0.1.2021	11.1.2021	20.1.2021
27.1.2021 3.2.2021	9.1.2021	12.1.2021	20.1.2021
3.2.2021 24.2.2021 (註Note 4, 6)	16.1.2021	19.1.2021	27.1.2021
	- 27.2.2021	2 2 2021	10.2.2021
17.3.2021	27.2.2021	2.3.2021	10.3.2021
24.3.2021	6.3.2021	9.3.2021	17.3.2021

- 註1 會議已編訂不擬具立法效力的議員議案。
- Note 1 Members' motions not intended to have legislative effect have been scheduled for the meeting.
- 註2 行政長官發表施政報告。
- Note 2 Chief Executive presents the Policy Address.
- 註3 行政長官施政報告答問會。
- Note 3 Chief Executive's Question and Answer Session on the Policy Address.
- 註 4 會議不設不擬具立法效力的議員議案。
- Note 4 No Members' motions not intended to have legislative effect are scheduled for the meeting.
- 註5 施政報告議案辯論(會議不設其他不擬具立法效力的議員議案)。
- Note 5 Motion debate on the Policy Address (no other Members' motions not intended to have legislative effect scheduled for the meeting).
- 註 6 第一次財政預算案會議(財政司司長發表財政預算案)。
- Note 6 1st Budget meeting (Financial Secretary presents the Budget).